

FINLANDS DÖVAS FÖRBUND

2017

BALANSBOK

Innehåller Finlands Dövas Förbund rf:s  
verksamhetsberättelse och bokslut för  
räkenskapsperioden 1.1.-31.12.2017



## **FINLANDS DÖVAS FÖRBUNDS BOKSLUT 2017**

Innehåller Finlands Dövas Förbund rf:s bokslut för räkenskapsperioden 1.1 - 31.12.2017

Bokslut:

Resultaträkning	3
Balansräkning	4-5
Noter till bokslutet	6-18
Bokslutunderskrifter	19
Revisionberättelse	20-21

Detta bokslut ska förvaras till 31.12.2027. Bokföringslagen 2:10.1§

**RESULTATRÄKNING****KONCERNEN****MODERBOLAGET**

	<b>1.1–31.12.2017</b>	<b>1.1–31.12.2016</b>	<b>1.1–31.12.2017</b>	<b>1.1–31.12.2016</b>
<b>ORDINARIE VERKSAMHET</b>				
Intäkter	5 401 027,66	5 191 342,73	4 674 611,33	4 479 253,04
Övriga intäkter	170 211,31	411 519,33		
Kostnader				
Material och tjänster	-16 667,23	-23 966,46		
Personalkostnader	-3 893 074,18	-3 845 088,68	-3 481 776,54	-3 411 787,24
Avskrivningar	-145 538,30	-70 208,44	-70 030,41	-70 208,44
Övriga kostnader	-3 284 434,16	-3 432 926,70	-2 922 433,67	-2 866 700,85
	<u>-7 339 713,87</u>	<u>-7 372 190,28</u>	<u>-6 474 240,62</u>	<u>-6 348 696,53</u>
<b>Sammanlagt</b>	<b>-1 768 474,90</b>	<b>-1 769 328,22</b>	<b>-1 799 629,29</b>	<b>-1 869 443,49</b>
<b>MEDELANSKAFFNING</b>				
Intäkter	945 837,11	966 245,48	945 837,11	966 245,48
Kostnader				
Personalkostnader	-118 718,51	-136 715,62	-118 718,51	-136 715,62
Övriga kostnader	-279 178,00	-312 976,29	-279 178,00	-312 976,29
	<u>-397 896,51</u>	<u>-449 691,91</u>	<u>-397 896,51</u>	<u>-449 691,91</u>
<b>Sammanlagt</b>	<b>547 940,60</b>	<b>516 553,57</b>	<b>547 940,60</b>	<b>516 553,57</b>
<b>Över-/underskott</b>	<b>-1 220 534,30</b>	<b>-1 252 774,65</b>	<b>-1 251 688,69</b>	<b>-1 352 889,92</b>
<b>PLACERINGS- OCH FINANSIERINGSVERKSAMHET</b>				
Andel av intresseföretags vinst	47 216,04	0,00		
Intäkter	3 293,41	473,10	4 035,39	1 040,05
Andel av intresseföretags förlust	0,00	-127 859,37		
Kostnader	-25 247,22	-21 154,56	-14 575,40	-13 651,81
Sammanlagt	<u>25 262,23</u>	<u>-148 540,83</u>	<u>-10 540,01</u>	<u>-12 611,76</u>
<b>Över-/underskott</b>	<b>-1 195 272,07</b>	<b>-1 401 315,48</b>	<b>-1 262 228,70</b>	<b>-1 365 501,68</b>
Allmänna understöd	1 425 000,00	1 524 999,96	1 425 000,00	1 524 999,96
<b>MINORITETSANDELAR</b>	<b>33 584,22</b>	<b>-1 548,13</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Inkomstskatter	-18 108,46	0,00	0,00	0,00
<b>Räkenskapsperiodens över-/underskott</b>	<b>245 203,69</b>	<b>122 136,35</b>	<b>162 771,30</b>	<b>159 498,28</b>

**BALANSRÄKNING****KONCERNEN****MODERBOLAGET**

	<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>				
Immateriella tillgångar				
IT-program				
Övriga utgifter med lång verkningstid	63 322,77	110 261,01	11 160,79	58 099,03
	<u>63 322,77</u>	<u>110 261,01</u>	<u>11 160,79</u>	<u>58 099,03</u>
Materiella tillgångar				
Byggnader	5 605 976,84	5 605 976,84		
Pågående				
Maskiner och inventarier	431 256,73	500 817,62	7 387,60	21 395,22
Övriga materiella tillgångar	22 776,85	31 861,40	5 970,67	15 055,22
	<u>6 060 010,42</u>	<u>6 138 655,86</u>	<u>13 358,27</u>	<u>36 450,44</u>
Placeringar				
Andelar i företag i samma koncern	0,00	0,00	1 025 778,97	1 025 778,97
Andelar i intresseföretag	231 739,04	184 523,00	30 480,00	30 480,00
Aktier i ägarintresseföretag	2 300,00	2 300,00	2 300,00	2 300,00
Övriga aktier och andelar	18 441,59	18 441,59	18 441,59	18 441,59
	<u>252 480,63</u>	<u>205 264,59</u>	<u>1 077 000,56</u>	<u>1 077 000,56</u>
<b>TILLGÅNGAR I FONDER MED EGEN TÄCKNING</b>				
Aktier och andelar	8 976,48	8 976,48	8 976,48	8 976,48
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>				
Kortfristiga fordringar				
Kundfordringar	151 305,84	235 102,49	100 475,37	169 699,41
Lånefordringar hos företag i samma koncern	0,00	0,00	56 958,80	56 189,85
Lånefordringar hos andra	13 426,29	13 100,00	13 426,29	13 100,00
Övriga fordringar	2 411,80	2 411,80	2 411,80	2 411,80
Utestående bidrag	36 277,86	13 834,04	36 277,86	13 834,04
Resultatregleringar	134 054,36	106 120,90	97 522,24	91 080,97
	<u>337 476,15</u>	<u>370 569,23</u>	<u>307 072,36</u>	<u>346 316,07</u>
Kassa- och banktillgodohavanden	956 706,46	791 833,09	614 211,15	469 356,65
	<u>7 678 972,91</u>	<u>7 625 560,26</u>	<u>2 031 779,61</u>	<u>1 996 199,23</u>

## BALANSRÄKNING

PASSIVA	KONCERNEN		MODERBOLAGET	
	31.12.2017	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2016
<b>EGET KAPITAL</b>				
Fonder med egen täckning	87 646,83	84 625,27	87 646,83	84 625,27
Driftskapital	391 143,61	391 143,61	391 143,61	391 143,61
Överskott fr. föreg. räk.period	253 438,83	144 551,29	148 619,67	-10 878,61
Räkenskapsperiodens överskott	245 203,69	122 136,35	162 771,30	159 498,28
	<u>889 786,13</u>	<u>657 831,25</u>	<u>702 534,58</u>	<u>539 763,28</u>
Sammanlagt	977 432,96	742 456,52	790 181,41	624 388,55
<b>MINORITETSANDELAR</b>	5 098 012,29	5 142 504,45		
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>				
Långfristigt				
Banklån	40 000,00	77 332,22		
Kortfristigt				
Banklån	40 000,00	42 667,78		
Erhållna förskott	9 623,49	21 974,35	9 623,49	24 673,50
Leverantörsskulder till andra	349 363,73	296 044,83	257 090,93	239 725,27
Övriga skulder	75 772,50	117 334,73	65 274,96	61 571,84
Resultatregleringar	1 088 767,94	1 185 245,38	909 608,82	1 045 840,07
	<u>1 563 527,66</u>	<u>1 663 267,07</u>	<u>1 241 598,20</u>	<u>1 371 810,68</u>
	7 678 972,91	7 625 560,26	2 031 779,61	1 996 199,23

## **NOTER TILL BOKSLUTET**

### **REDOVISNINGSPRINCIPER**

Vid upprättandet av bokslutet har reglerna för små företag i statsrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små- och mikroföretag tillämpats.

### **VÄRDERINGSPRINCIPER OCH -METODER**

Materiella och immateriella tillgångar har värderats till anskaffningsutgiften. Bidrag för investeringar har avdragits från anskaffningsutgiften före avskrivningar.

Omsättningstillgångarna har värderats till anskaffningsutgiften enligt principen om lägsta värde.

Fordringar som bokförts under finansieringstillgångar har värderats till sitt nominella värde.

### **PERIODISERINGSPRINCIPER OCH -METODER**

Avskrivningar för maskiner och inventarier samt immateriella rättigheter har gjorts linjärt under fem år enligt på förhand uppgjord avskrivningsplan.

### **AVTAL**

I enlighet med koncernledningens beslut står varje sammanslutnings avskrivningsplaner till koncernens förfogande. Koncernens ekonomiförvaltning sköts centralt av moderföretaget.

### **NOTER BETRÄFFANDE UPPRÄTTANDET AV KONCERNBOKSLUTET**

Bokslutet omfattar Finlands Dövas Förbund rf och dess dotter- och intressebolag. Ägarintresseföretaget Civicum Oy kan inte anses ingå i Finlands Dövas Förbunds koncern eftersom Finlands Dövas Förbund eller dess dotterbolag varken tillsammans eller enskilt har bestämmanderätt i bolaget.

### **VÄRDERINGSPRINCIPER OCH -METODER**

Materiella och immateriella tillgångar har värderats till anskaffningsutgiften. Bidrag för investeringar har avdragits från den aktiverade anskaffningsutgiften före avskrivning. Omsättningstillgångar har värderats till anskaffningsutgiften enligt principen om lägsta värde.

### **PERIODISERINGSPRINCIPER OCH -METODER**

Vid upprättandet av bokslutet har avskrivningar i dotterbolagens separata bokslut inte ändrats enligt moderbolagets avskrivningsplan.

## ELIMINERINGSREGLER

Dotterbolagens resultaträkningar har konsoliderats i moderbolagets sammanställningsdokument enligt intäkts- och kostnadsgrupp så att omsättningen upptagits som intäkt av ordinarie verksamhet.

Koncernbolagens interna transaktioner har eliminerats utifrån uppgifterna i huvudbokföringen och i försäljnings- och inköpsreskontra.

Det interna ägandet har eliminerats enligt förvärvsmetoden.

RAY-bidrag som erhållits för eliminerade aktier har avdragits från byggnadens värde.

Minoritetsandelen för Fastighets Ab Ljusa huset har avskiljts från det egna kapitalet på bokslutsdagen enligt respektive minoritetsägarandel (%). I minoritetsandelarna ingår

RAY-understöd på sammanlagt 4.439.442,55 euro som delägarna erhållit för fastighetsbyggnad.

Interna fordringar och skulder har eliminerats till det nominella värdet.

Resultatet för Humanistinen ammattikorkeakoulu - Humak har konsoliderats till ett belopp som motsvarar koncernens innehav.

Av koncernreserven som uppstått genom ägarandelen intäktsförs 76.404,37 euro/räkenskapsperiod.

Konsolideringen till koncernen har gjorts som tvåradskonsolidering.

För den avslutade räkenskapsperioden har upprättats ett koncernbokslut som finns till påseende på adressen Finlands Dövas Förbund rf, Ilkkavägen 4, 00400 HELSINGFORS.

## KONCERNBOLAGEN 31.12.2016

Finlands Dövas Förbunds koncern bildas av Finlands Dövas Förbund rf och förbundets dotterbolag med följande innehav:

<b>Moderbolaget:</b>	Finlands Dövas Förbund rf			
	hemort	Helsingfors		Grundat 1905, riksomfattande intresseorganisation i socialbranschen
	FO-nummer	0213564-6		
<b>Dotterbolagen:</b>	KL Support Oy			
	hemort	Helsingfors		Finlands Dövas Förbund rf äger 100 %, grundat 1991
	FO-nummer	0872085-4		Verksamhetsfält: Försäljning och uthyrning av texttelefonapparater
				400 aktier
	Kiinteistö Oy Valkea talo			
	hemort	Helsingfors		Finlands Dövas Förbund rf äger 54,8%, grundat 1985
	FO-nummer	0603498-1		Allaktivitetshus för hörselorganisationer.
				FDf ökade sitt ägande år 2004 genom köp av de aktier som Helsingfors Dövas Förening tecknat som grundande medlem, vilka utgör 3,6 % av hela aktiestocken.
				546 aktier
<b>Intresseföretag:</b>	Suomen Humanistinen Ammattikorkeakoulu Oy			
	hemort	Helsingfors		Finlands Dövas Förbund rf äger 28,57%
	FO-nummer	1474763-1		Humanistiska yrkeshögskolans verksamhetsfält är att upprätthålla en läroinrättning som erbjuder utbildning på yrkeshögskolenivå samt bedri därtill anknuten forskning och annan verksamhet.
				Humanistiska yrkeshögskolan beviljades permanent verksamhetstillstånd 1.8.2002, 1.1.2014 respektive 1.1.2015.
				600 aktier

## NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

### 1. SPECIFIKATION AV ORDINARIE VERKSAMHET FINLANDS DÖVAS FÖRBUND RF

	1.1–31.12.2017	1.1–31.12.2016
<b>Stöd av kundens verksamhetsförutsättningar</b>		
Intäkter	825 834,50	827 685,05
Kostnader		
Personalkostnader	-575 383,97	-555 425,16
Övriga kostnader	-285 864,09	-272 251,59
Kostnader sammanlagt	<u>-861 248,06</u>	<u>-827 676,75</u>
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-35 413,56	8,30
<b>Intressebevakning, livslångt lärande och sysselsättning</b>		
Intäkter	2 544 118,80	2 771 509,32
Kostnader		
Personalkostnader	-1 396 292,70	-1 377 444,50
Övriga kostnader	-1 469 432,97	-1 472 975,98
Kostnader sammanlagt	<u>-2 865 725,67</u>	<u>-2 850 420,48</u>
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-321 606,87	-78 911,16
<b>Stärkt kamrat- och frivilligverksamhet</b>		
Intäkter	762 556,01	732 863,40
Kostnader		
Personalkostnader	-555 887,01	-530 508,21
Övriga kostnader	-458 311,49	-383 492,99
Kostnader sammanlagt	<u>-1 014 198,50</u>	<u>-914 001,20</u>
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-251 642,49	-181 137,80
<b>Administration och kommunikation</b>		
Intäkter	542 102,02	147 195,27
Kostnader		
Personalkostnader	-1 072 931,37	-1 085 124,99
Övriga kostnader	-777 855,54	-807 138,73
Kostnader sammanlagt	<u>-1 850 786,91</u>	<u>-1 892 263,72</u>
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-1 308 684,89	-1 745 068,45
<b>Ordinarie verksamhet totalt</b>	<b>-1 917 347,81</b>	<b>-2 005 109,11</b>
Resultaträkningens siffor skiljer sig från specifikationen av ordinarie verksamhet avseende		
personalkostnader för medelanskaffning	118 718,51	136 715,62
samt fondöverföringar	-1 000,00	-1 050,00
	<u>-1 799 629,30</u>	<u>-1 869 443,49</u>



## Medelanskaffning

Intäkter		
Insamlingsintäkter	929 506,10	938 255,38
Donationer	16 331,01	27 990,10
Intäkter sammanlagt	945 837,11	966 245,48
Kostnader		
Personalkostnader	-118 718,51	-136 715,62
Övriga kostnader	-279 178,00	-312 976,29
Kostnader sammanlagt	-397 896,51	-449 691,91
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	547 940,60	516 553,57

## 2. TOTALAVKASTNING OCH -KOSTNADER

Totala intäkter	7 049 483,83	6 971 538,53
Totala kostnader	-6 886 712,53	-6 812 040,25
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	162 771,30	159 498,28

## 2. SPECIFIKATION AV ORDINARIE VERKSAMHET KONCERNEN

RESULTATRÄKNING	1.1–31.12.2017	1.1–31.12.2016
<b>ORDINARIE VERKSAMHET</b>		
Intäkter	5 401 027,66	5 191 342,73
Övriga intäkter	170 211,31	411 519,33
Kostnader		
Material och tjänster	-16 667,23	-23 966,46
Personalkostnader	-3 893 074,18	-3 845 088,68
Avskrivningar	-145 538,30	-70 208,44
Övriga kostnader	-3 284 434,16	-3 432 926,70
	<u>-7 339 713,87</u>	<u>-7 372 190,28</u>
Sammanlagt	-1 768 474,90	-1 769 328,22
<b>MEDELANSKAFFNING</b>		
Intäkter	945 837,11	966 245,48
Kostnader		
Personalkostnader	-118 718,51	-136 715,62
Övriga kostnader	-279 178,00	-312 976,29
	<u>-397 896,51</u>	<u>-449 691,91</u>
Sammanlagt	547 940,60	516 553,57
Över-/underskott	-1 220 534,30	-1 252 774,65
<b>PLACERINGS- OCH FINANSIERINGSVERKSAMHET</b>		
Andel av vinst i intresseföretag	47 216,04	-127 859,37
Intäkter	3 293,41	473,10
Kostnader	-25 247,22	-21 154,56
	<u>25 262,23</u>	<u>-148 540,83</u>
Över-/underskott	-1 195 272,07	-1 401 315,48
<b>ALLMÄNNA UNDERSTÖD</b>		
Allmänt understöd	1 425 000,00	1 524 999,96
<b>INKOMSTSKATTER</b>		
Direkta skatter	-18 108,46	0,00
Latenta skatter	0,00	0,00
	<u>-18 108,46</u>	<u>0,00</u>
<b>MINORITETSANDELAR</b>		
	33 584,22	-1 548,13
RÄK.PERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	245 203,69	122 136,35

	KONCERNEN		MODERBOLAGET	
	1.1–31.12.2017	1.1–31.12.2016	1.1–31.12.2017	1.1–31.12.2016
<b>3. ANTAL ANSTÄLLDA 31.12</b>	76	79	70	71
<b>4. PERSONALKOSTNADER</b>				
Löner	3 349 427,01	3 246 391,98	3 009 655,44	2 890 670,60
Pensionskostnader	568 166,26	589 325,51	507 632,72	524 115,91
Övriga lönebikostnader	94 199,42	146 086,81	83 206,89	133 716,35
	<u>4 011 792,69</u>	<u>3 981 804,30</u>	<u>3 600 495,05</u>	<u>3 548 502,86</u>
Frivilliga lönebikostnader	133 434,22	98 394,08	110 531,06	85 730,98
	<u>4 145 226,91</u>	<u>4 080 198,38</u>	<u>3 711 026,11</u>	<u>3 634 233,84</u>
<b>5. AVSKRIVNINGSTIDER ENLIGT PLAN</b>				
Immateriella tillgångar			5 år	5 år
Maskiner och inventarier			5 år	5 år
Övriga utgifter med lång verkningstid			5 år	5 år
<b>6. AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN</b>				
Immateriella tillgångar	56 022,79	56 201,02	56 022,79	56 201,02
Materiella tillgångar	89 515,51	14 007,42	14 007,62	14 007,42
	<u>145 538,30</u>	<u>70 208,44</u>	<u>70 030,41</u>	<u>70 208,44</u>

## NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

## KONCERNEN

## MODERBOLAGET

31.12.2017

31.12.2016

31.12.2017

31.12.2016

## 1. FÖRÄNDRINGAR I BESTÅENDE AKTIVA

**IT-program**

Utgiftsrest 1.1	126 767,32	126 767,32	126 767,32	126 767,32
RAY-understöd från tidigare år	-125 743,32	-125 743,32	-125 743,32	-125 743,32
UKM-understöd från tidigare år	-1 024,00	-1 024,00	-1 024,00	-1 024,00
Utgiftsrest före avskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00
Utgiftsrest 31.12	0,00	0,00	0,00	0,00

**Övriga utgifter med lång verkningstid**

Utgiftsrest 1.1	110 261,01	157 377,53	58 099,03	105 215,55
RAY-understöd från tidigare år				
UKM-understöd från tidigare år				
Utgiftsrest före avskrivningar	110 261,01	157 377,53	58 099,03	105 215,55

Ökningar/minskningar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
UKM-understöd				
Räk.periodens planmässiga avskrivningar	-46 938,24	-47 116,52	-46 938,24	-47 116,52
Utgiftsrest 31.12	63 322,77	110 261,01	11 160,79	58 099,03

**Immateriella tillgångar sammanlagt**

Utgiftsrest 1.1	237 028,33	284 144,85	184 866,35	231 982,87
RAY-understöd från tidigare år	-125 743,32	-125 743,32	-125 743,32	-125 743,32
UKM-understöd från tidigare år	-1 024,00	-1 024,00	-1 024,00	-1 024,00
Utgiftsrest före avskrivningar	110 261,01	157 377,53	58 099,03	105 215,55

Ökningar/minskningar under räk.perioden	0,00	0,00		0,00
UKM-understöd				
Räk.periodens avskrivningar enl. plan	-46 938,24	-47 117,32	-46 938,24	-47 117,32
Utgiftsrest 31.12	63 322,77	110 260,21	11 160,79	58 098,23

**Byggnader**

Utgiftsrest 1.1	11 421 693,44	11 421 693,44	0,00	0,00
RAY-understöd från tidigare år	-5 815 716,60	-5 815 716,60	0,00	0,00
UKM-understöd från tidigare år				
Utgiftsrest före avskrivningar	5 605 976,84	5 605 976,84	0,00	0,00

**Akkumulerade avskrivningar 1.1**

Ökningar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskningar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
RAY-understöd	0,00	0,00	0,00	0,00
Räk.periodens avskrivningar enl. plan				
Utgiftsrest 31.12	5 605 976,84	5 605 976,84	0,00	0,00

## NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

	KONCERNEN		MODERBOLAGET	
	31.12.2017	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2016
<b>Maskiner och inventarier</b>				
Utgiftsrest 1.1	1 896 840,10	1 910 847,52	1 417 417,70	1 431 425,12
RAY-understöd från tidigare år	-1 360 779,65	-1 360 779,65	-1 360 779,65	-1 360 779,65
UKM-understöd från tidigare år	-35 242,83	-35 242,83	-35 242,83	-35 242,83
	<u>500 817,62</u>	<u>514 825,04</u>	<u>21 395,22</u>	<u>35 402,64</u>
RAY-understöd från tidigare år				
UKM-understöd från tidigare år				
Utgiftsrest före avskrivningar	500 817,62	514 825,04	21 395,22	35 402,64
Ökningar under räk.perioden	19 954,62	0,00	0,00	0,00
Minskningar under räk.perioden				
Räk.periodens avskrivningar enl. plan	-89 515,51	-14 007,42	-14 007,62	-14 007,42
Utgiftsrest 31.12	<u>431 256,73</u>	<u>500 817,62</u>	<u>7 387,60</u>	<u>21 395,22</u>
<b>Övriga materiella tillgångar</b>				
Utgiftsrest 1.1	55 720,16	64 804,71	38 914,03	47 998,53
RAY-understöd från tidigare år	-21 840,55	-21 840,55	-21 840,55	-21 840,55
UKM-understöd från tidigare år	-2 018,26	-2 018,26	-2 018,26	-2 018,26
	<u>31 861,35</u>	<u>40 945,90</u>	<u>15 055,22</u>	<u>24 139,72</u>
Ökning under räk.perioden		0,00		
Utgiftsrest före avskrivningar	<u>31 861,35</u>	<u>40 945,90</u>	<u>15 055,22</u>	<u>24 139,72</u>
Ökningar under räk.perioden				
Räk.periodens avskrivningar enl. plan	-9 084,55	-9 084,55	-9 084,55	-9 084,50
Utgiftsrest 31.12	<u>22 776,80</u>	<u>31 861,35</u>	<u>5 970,67</u>	<u>15 055,22</u>
<b>Materiella tillgångar sammanlagt</b>				
Utgiftsrest 1.1	13 374 253,75	13 397 345,67	1 456 331,73	1 479 423,65
RAY-understöd från tidigare år	-7 198 336,80	-7 198 336,80	-1 382 620,20	-1 382 620,20
UKM-understöd från tidigare år	-37 261,09	-37 261,09	-37 261,09	-37 261,09
	<u>6 138 655,86</u>	<u>6 161 747,78</u>	<u>36 450,44</u>	<u>59 542,36</u>
RAY-understöd från tidigare år		0,00		0,00
UKM-understöd från tidigare år		0,00		0,00
Utgiftsrest före avskrivningar	<u>6 138 655,86</u>	<u>6 161 747,78</u>	<u>36 450,44</u>	<u>59 542,36</u>
Ökningar under räk.perioden	19 954,62	0,00	0,00	0,00
Minskningar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Räk.periodens avskrivningar enl. plan	-98 600,06	-23 091,92	-23 092,17	-23 091,92
Utgiftsrest 31.12	<u>6 060 010,42</u>	<u>6 138 655,86</u>	<u>13 358,27</u>	<u>36 450,44</u>

## NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

## KONCERNEN

## MODERBOLAGET

31.12.2017

31.12.2016

31.12.2017

31.12.2016

**2. PLACERINGAR**

Aktier i dotterbolag 1.1	0,00	0,00	1 025 778,97	1 025 778,97
Förändringar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Aktier i dotterbolag 31.12	0,00	0,00	1 025 778,97	1 025 778,97
Andelar i intresseföretag 1.1	184 523,00	312 382,37	30 480,00	30 480,00
Förändringar under räk.perioden	47 216,04	-127 859,37	0,00	0,00
Andelar i intresseföretag 31.12	231 739,04	184 523,00	30 480,00	30 480,00
Aktier och andelar i ägarintr.företag 1.1	2 300,00	2 300,00	2 300,00	2 300,00
Förändringar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Aktier och andelar i ägarintr.företag 31.12.	2 300,00	2 300,00	2 300,00	2 300,00
Övriga aktier och andelar 1.1	18 441,59	18 441,59	18 441,59	18 441,59
Förändringar under räk.perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Övriga aktier och andelar 31.12	18 441,59	18 441,59	18 441,59	18 441,59
<b>Placeringar 1.1</b>	<b>205 264,59</b>	<b>333 123,96</b>	<b>1 077 000,56</b>	<b>1 077 000,56</b>
<b>Förändringar under räk.perioden</b>	<b>47 216,04</b>	<b>-127 859,37</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Placeringar 31.12</b>	<b>252 480,63</b>	<b>205 264,59</b>	<b>1 077 000,56</b>	<b>1 077 000,56</b>

**3. FORDRINGAR PÅ KONCERNBOLAG**

Kundfordringar	0,00	0,00	101,60	430,40
Lånefordringar	0,00	0,00	56 958,80	56 189,85
	0,00	0,00	57 060,40	56 620,25

**4. TILLGÅNGAR I FONDER MED EGEN TÄCKNING**

Bokföringsvärde 1.1	8 976,48	8 976,48	8 976,48	8 976,48
Bokföringsvärde 31.12	8 976,48	8 976,48	8 976,48	8 976,48
Marknadsvärde	17 803,76	19 101,20	17 803,76	19 101,20
Differens	8 827,28	10 124,72	8 827,28	10 124,72

## NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

## KONCERNEN

## MODERBOLAGET

31.12.2017

31.12.2016

31.12.2017

31.12.2016

## 1. FONDER MED EGEN TÄCKNING

**Puro-Lemberg-fonden**

Kapital 1.1	14 421,72	16 855,00	14 421,72	16 855,00
Dividendintäkter	995,61	980,29	995,61	980,29
Ränteintäkter	217,81	185,19	217,81	185,19
Korrigerig av fel i tidigare års räkenskaper	0,00	-3 248,76	0,00	-3 248,76
Beviljade stipendier	0,00	-350,00	0,00	-350,00
Kapital 31.12	15 635,14	14 421,72	15 635,14	14 421,72

**Donationsfonden**

Kapital 1.1	70 203,55	76 548,47	70 203,55	76 548,47
Ränteintäkter	2 808,14	2 727,06	2 808,14	2 727,06
Korrigerig av fel i tidigare års räkenskaper	0,00	-8 371,98	0,00	-8 371,98
Beviljade stipendier	-1 000,00	-700,00	-1 000,00	-700,00
Kapital 31.12	72 011,69	70 203,55	72 011,69	70 203,55

Fonder totalt

87 646,83

84 625,27

87 646,83

84 625,27

## 2. SKULDER SOM FÖRFALLER OM FEM ÅR ELLER SENARE

Banklån

40 000,00

77 332,22

0,00

0,00

## NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

## KONCERNEN

## MODERBOLAGET

31.12.2017

31.12.2016

31.12.2016

31.12.2015

## 3. SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

## Säkerheter och ansvarsförbindelser för egna lån

Tillgängligt limitbelopp OP, Finlands Dövas Förbund rf	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00
Tillgängligt limitbelopp OP, KL Support Oy	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
	<u>560 000,00</u>	<u>560 000,00</u>	<u>560 000,00</u>	<u>560 000,00</u>
Pantsatta aktier som säkerhet, Fastighets Ab Ljusa huset	118 320,22	118 320,22	118 320,22	118 320,22
Lån Fastighets Ab Ljusa huset	80 000,00	119 990,00	0,00	0,00
Inteckning i arrenderätt	252 279,00	252 279,00	0,00	0,00

## Övriga egna ansvarsförbindelser

Leasingansvar, innevarande räkenskapsperiod	38 651,93	40 290,37	34 854,37	23 090,30
Leasingansvar, senare räkenskapsperioder	47 915,01	25 809,17	43 011,87	25 131,20
	<u>86 566,94</u>	<u>66 099,54</u>	<u>77 866,24</u>	<u>48 221,50</u>

## Sammanlagt

Panter	118 320,22	118 320,22	118 320,22	118 320,22
Inteckning i arrenderätt	252 279,00	252 279,00	0,00	0,00
Övriga ansvarsförbindelser	86 566,94	66 099,54	77 866,24	48 221,50
	<u>457 166,16</u>	<u>436 698,76</u>	<u>196 186,46</u>	<u>166 541,72</u>



#### 4. FÖRÄNDRINGAR I KONCERNENS EGET KAPITAL 2017

	Fonder med egen täckning	Verksamhets- kapital	Över-/underskott fr. tidigare år	Räk.periodens över-/underskott	Eget kapital sammanlagt
Eget kapital 1.1	84 625,27	391 143,61	266 687,63	0,00	742 456,51
Intäkter	4 021,56				4 021,56
Korrigerings av fel i tidigare års räkenskaper					0,00
Sodexos krediteringar dubbelt i bokföringen för år 2016			-6 788,42		-6 788,42
Sodexos krediteringar dubbelt i bokföringen för år 2016			-3 901,24		-3 901,24
Sodexos överbetalning			-2 559,14		-2 559,14
Beviljade stipendier	-1 000,00				-1 000,00
Räkenskapsperiodens resultat				245 203,69	245 203,69
Eget kapital 31.12	87 646,83	391 143,61	253 438,83	245 203,69	977 432,96

#### 5. FÖRÄNDRINGAR I MODERBOLAGETS EGET KAPITAL 2017

	Fonder med egen täckning	Verksamhets- kapital	Över-/underskott fr. tidigare år	Räk.periodens över-/underskott	Eget kapital sammanlagt
Eget kapital 1.1	84 625,27	391 143,61	148 619,67		624 388,55
Intäkter	4 021,56				4 021,56
Beviljade stipendier	-1 000,00				-1 000,00
Räkenskapsperiodens resultat				162 771,30	162 771,30
Eget kapital 31.12	87 646,83	391 143,61	148 619,67	162 771,30	790 181,41

## 6. FÖRTECKNING ÖVER BOKFÖRINGSBÖCKER OCH MATERIAL

Bokslut

Bokslut och balansspecifikationer

Kontoförteckning och saldoförteckningar

Kontospecifik resultaträkning

Kontospecifik balansräkning

Kontoförteckning och saldoförteckningar

Bokföringar

Huvudböcker

Lönebokföring

Verifikat

Automatiska bokningar	1
Kassa	1 - 1
Memorialverifikat	1 - 195
Övriga	1 - 301
Försäljningsfaktura	1 - 2299
Försäljningsprestation	1 - 64291
Inköpsfaktura	1 - 4170
Inköpsprestation	1 - 2026
Löner	1 - 2289
Bank	1 - 500
Notverifikat	1-2

Verifikaten förvaras elektroniskt i datasystemet Netvisor.

## UNDERSKRIFTER

### STYRELSENS UNDERSKRIFTER



Jaana Aaltonen  
puheenjohtaja



Jari Malkamäki  
varapuheenjohtaja



Jarkko Helminen



Cecilia Hanhikoski

Rami Kiiskinen

Salla Fagerström

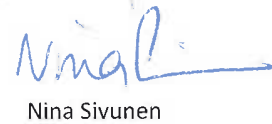
Bror-Erik Majors



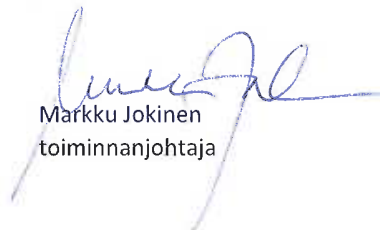
Ronja Tammissara



Arja Peltokorpi



Nina Sivunen



Markku Jokinen  
toiminnanjohtaja

Raija Jokila  
johtaja, hallinto ja viestintä

### TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Helsingissä 23 . päivänä huhti kuuta 2018

Nexia Oy  
Tilintarkastusyhteisö



Frej Lobbas KHT

23.4.2018

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till medlemmarna i Dövas Förbund rf

### Revision av bokslutet

#### Uttalande

Vi har utfört en revision av bokslutet för Dövas Förbund rf (fo-nummer 0213564-6) för räkenskapsperioden 1.1.2017 - 31.12.2017. Bokslutet omfattar koncernens samt föreningens resultaträkning, balansräkning och noter till bokslutet.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet, som för föreningens del uppvisar ett överskott på 162 771,30 euro, en rättvisande bild av koncernens och föreningens ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

#### Grund för uttalandet

Vi har utfört vår revision i enlighet med god revisionssed i Finland. Våra skyldigheter enligt god revisionssed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet*. Vi är oberoende i förhållande till föreningen och koncernföretagen enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av oss utförda revisionen och vi har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Styrelsens ansvar för bokslutet

Styrelsen ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens och koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera föreningen eller koncernen, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

#### Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet

Vårt mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god revisionssed använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av föreningens eller koncernens interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens eller koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening eller en koncern inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.
- inhämtar vi tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis avseende den finansiella informationen för enheterna eller affärsaktiviteterna inom koncernen för att göra ett uttalande avseende koncernbokslutet. Vi ansvarar för styrning, övervakning och utförande av koncernrevisionen. Vi är ensamt ansvariga för vårt uttalande.

Vi kommunicerar med dem som har ansvar för föreningens styrning avseende, bland annat, revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den, samt betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat under revisionen.

Helsingfors den 23 april 2018

**Nexia Oy**  
Revisionssamfund



Frej Lobbas, CGR